

Anglicko – Slovenský

Číslovky – Numbers

Zlomky – Fractions

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Pol, polovica	a half	ə háf
Jeden a pol	one and a half	wan ænd ə háf
tretina	a third	ə θɜd
dve tretiny	two thirds	tú θɜdz
štvrtina	a quarter, (AmE) a fourth	ə kwɔtə, ə fóθ
tri štvrtiny	three quarters	θrí kwɔtəz
pätina	a fifth	ə fifθ
šestina	a sixth	ə siksθ
sedmina	a seventh	ə sevnθ
osmina	an eight	än ejtθ
devätina	a ninth	ə najnθ
desatina	a tenth	ə tenθ
stotina	one hundredth	wan handrədθ

Pozdravy a oslovenia - Greeting and addressing

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Dobré ráno.	Good morning.	gud móniŋ
Dobrý deň.	Hello.	helou
Ahoj.	Hi.	Haj
Dobrý večer.	Good evening.	gud ívniŋ
Dobrá noc.	Good night.	gud najt
S dovolením.	Excuse me.	iks kjúz mí
Ako sa máte?	How are you (doing)?	hau á jú (dú iŋ)?
Mali ste príjemnú cestu?	Did you have a good journey?	did jú häv ə gud džɜni?
Boli ste tu už niekedy?	Have you been here before?	häv jú bin hiə bifó?
Mám sa dobre. A vy?	I'm fine. And you?	ajm fajn ænd jú?
Pán/Pani...	Sir/Madam...	sɜ/mädəm

Zoznámenie - Meeting people

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Ako sa voláš?	What's your name?	woc jó nejm?
Volám sa...	My name is...	
Kto ste?	Who are you?	
Kto je to?	Who is it?	
Poznáme sa?	Do I know you?	
Poznáte sa?	Do you know each other?	du jú nou íč aðə?
Pamätáte sa na mňa?	Do you remember me?	du jú rimembə mí?
Už sme sa videli?	Have we met before?	häv wí met bifó?
Mrzí ma to, ale nespomínam si na vás.	Unfortunately, I don't remember you.	anfóčənitli, aj dount rimembə jú
Dovoľte, aby som sa predstavil.	Let me introduce myself.	let mí intrəd jús majself
Dovoľte, aby som vám predstavil svoju ženu.	Let me introduce you to my wife.	let mí intrəd jús jú tu maj wajf
Môžete nás zoznámiť?	Can you introduce us?	kän jú intrəd jús əs?

To je pán/pani X.	This is Mr/Mrs X.	ðis iz mistə/misiz eks
Teší ma (, že vás spoznávam).	Nice/Pleased to meet you., (form.) How do you do.	najs/plízd tu mít jú, hau du jú du

Lúčenie - Saying goodbye

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Dovidenia	Goodbye	gudbaj
Ahoj!	Bye!, Cheerio!	baj!, čiəriou!
Tak zatiaľ.	See you., Bye for now.	sí jú, baj fə nau
Dovi zajtra.	See you tomorrow.	sí jú təmorou
Zbohom.	Farewell	feəwel
Pozdravujte ich odo mňa.	Give them my regards., Say hi to them for me.	giv ðem maj rigáds, sej haj tu ðem fə mí
Musím (už) ísť.	I must go now., I've got to go.	aj mast gou nau, ajv got tu gou
Nemám čas.	I have no time.	aj häv nou tajm
Zavolám ti.	I will call you.	aj wil kól jú

Porozumenie - Understanding

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Prosím? (nerozumel som)	Excuse me?, I beg your pardon?, Sorry?	ikskjúz mí?, aj beg jó pádn?, sori?
Prepáčte. Nerozumiem.	Sorry. I don't understand.	sori aj dount andəstənd
Čo ste hovorili?	What did you say?	wot did jú sej?
To musí byť nejaké nedorozumenie.	There must be some misunderstanding.	ðeə mast bí sam misandəstəndiŋ
Môžete mi to vysvetliť?	Can you explain it to me?	kän jú iksplejn it tu mí?
Hovoríte (po) anglicky/ nemecky/ francúzsky/ španielsky/ taliansky/ rusky?	Do you speak English/ German/ French/ Spanish/ Italian/ Russian?	du jú spík iŋgliš/ dʒzmən/ frenč/ spəniš/ itəlʒən/ raʃən?
Nehovorím po anglicky.	I don't speak English.	aj dount spík iŋgliš
Viem len trocha po nemecky.	I only speak a little German.	aj ounli spík ə litl dʒzmən
Hovorte pomalšie, prosím.	Speak more slowly please.	spík mó slouli plíz
Neviem, ako sa to povie po anglicky.	I don't know how to say it in English.	aj dount nou hau tu sej it in iŋgliš
Čo to znamená?	What does it mean?	wot daz it mín?
Môžete mi to napísať?	Can you write it down for me?	kän jú rajt it daun fə mí?
Ako sa to povie po anglicky?	How do you say it in English?	hau du jú sej it in iŋgliš?
Rozumiete mi?	Do you understand me?	du jú andəstənd mí?
Rozumiem.	I understand., I get it.	aj andəstənd, aj get it

Žiadosti, príkazy a návrhy - Requests, orders and suggestions

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Môžete mi pomôcť?	Can you help me?	kän jú help mí?
Mohol by som (dostať)...?	Could I (get)...?	kud aj (get)?
Môžete mi povedať...?	Can you tell me...?	kän jú tel mí?
Môžete to zariadiť?	Could you arrange it?	kud jú ərejdž it?
Chcel by som...	I'd like to...	ajd lajk tu
Chcel by som hovoriť s...	I'd like to speak with...	ajd lajk tu spík wið
Chcel by som si dohodnúť stretnutie.	I'd like to arrange/make an appointment.	ajd lajk tu ərejdž/mejk ən əpɔjntmənt
Môžem si to požičať?	Can I borrow it?	kän aj borou it?

Môžem sa k vám pridať?	Can I join you?	kän aj džojn jú?
Vyzdvihnete ma?	Will you pick me up?	wil jú pik mí ap?
Podali by ste mi...?	Would you pass me...?	wud jú pás mí?
Môžete (mi) to zistiť?	Can you find out (for me)?	kän jú fajnd aut (fə mí)?
Prepáčte, potrebujem...	Excuse me, I need...	ikskjúz mí, aj níd
Hľadám...	I am looking for...	aj äm lukinj fə
Zaviedli by ste ma tam?	Can you show me there?	kän jú šou mí ðeə?
Chceli by ste...?	Would you like...?	wud jú lajk?
A čo tak...?	And what about...?	änd wot əbaut?
Pridáte sa k nám?	Will you join us?	wil jú džojn as?
Bude vám prekážať, ak...?	Do you mind if...?	du jú majnd if?
Súhlasíte?	Do you agree?	du jú əgrí?
Mám ho zavolať?	Should I call him?	šud aj kól him?
Budete musieť...	You will have to...	jú wil häv tu
Počkajte chvíľu, prosím.	Wait a moment, please.	wejt ə moumənt, plíz
Vstúpte!, Ďalej!	Come in!	kam in!
Sadnite si.	Sit down., Take a seat.	sít daun, tejk ə sít
Čo vám môžem ponúknuť?	What can I offer you?	wot kän aj ofə jú?
Ponúknite sa.	Help yourself/yourself.	help jóself/jóselvz
Odíďte!	Go away!	gou əwej!

Podakovanie a spokojnosť - Thanks, satisfaction

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Vďaka!	Thanks!	θæŋks!
Veľmi pekne ďakujem.	Thank you very much., Many thanks.	θæŋk jú veri mač, meni θæŋks
Niet za čo.	No problem, Don't mention it., (AmE) You're welcome.	nou probləm, dount menšən it, juə welkəm
To je od vás milé.	That's nice of you.	ðäc najz ov jú
Páči sa nám tu.	We like it here.	wí lajk it hiə
Nie sme veľmi spokojní so (službami)...	We are not very satisfied with (the services)...	wí á not veri sätisfajd wiθ (ðə səvisiz)
Naša izba sa nám nepáči.	We don't like our room.	wí dount lajk auə rúm
Požadujeme zľavu.	We demand a discount.	wí dimánd ə diskaunt
Chcem naspäť peniaze.	I want my money back., I want a refund.	aj wont maj mani bæk, aj wont ə rífund
Musím sa sťažovať.	I must complain.	aj mast kəmplejn

Ospravedlnenia, omyly a ľútosť- Excuses, misunderstanding and regret

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Je mi ľúto., Mrzí ma to.	I'm sorry.	ajm sori
Ospravedlňujem sa.	I apologize.	aj əpolədžajz
Prepáčte.	Excuse me., I'm sorry.	ikskjúz mí, ajm sori
Ospravedlňte ma na chvíľu.	Excuse me for a moment.	ikskjúz mí fó ə moumənt
Dúfam, že neruším.	I hope I am not disturbing you.	aj houf aj äm not distɜbɪŋ jú
Prepáčte, že idem neskoro.	(I'm) sorry I'm late.	(ajm) sori ajm lejt
Prepáčte, nerozumel som (dobro).	Sorry, I didn't understand (well).	sori, aj didnt andəstænd (wel)
To je (ale) škoda.	What a pity/shame!	wot ə piti/šejm!
To nič., To nevadí.	Never mind.	nevə majnd
Už nemôžem (dlhšie) čakať.	I can't wait any longer.	aj kánt wejt eni longə

To musí byť omyl.	It must be a misunderstanding.	it mast bí ə misandəstəndiŋ
To musí byť omyl. (pri telefonovaní)	You must have a wrong number.	jú mast häv ə roŋ nambə
Pomýlil som sa.	I was mistaken.	aj woz mistejkən

Súhlas - Agreement

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Áno	Yes	jes
Samozrejme	Of course	ov kós
Výborne!	Great!	grejt!
Dobre.	All right. , OK	ól rajt, oukej
Súhlasím (s vami).	I agree (with you).	aj əgrí (wiθ jú)
Prečo nie?	Why not?	waj not?
Myslím, že áno.	I think so.	aj θiŋk sou
To je pravda.	That's right., That's true.	ðäc rajt, ðäc trú
Dobrý nápad.	Good idea.	gud ajdiə
Možno.	Maybe.	mejbí
Dúfajme.	Hopefully.	houpfuli
To sa mi páči.	I like it.	aj lajk it

Nesúhlas, odmietnutie - Disagreement, refusal

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Nie.	No., (hovor.) Nope.	nambə, noup
Ja nie.	Not me.	not mí
Myslím, že nie.	I don't think so.	aj dount θiŋk sou
To nie je pravda.	That is not true.	ðät iz not trú
Vôbec nie.	Not at all.	not ät ól
Nikdy!	Never!	nevə!
Ani prinajmenšom.	Not in the least.	not in ðə líst
Rozhodne nie.	Definitely not.	definitli not
Obávam sa, že nemáte pravdu.	I am afraid you are wrong.	aj äm əfrejd jú á roŋ
Bohužiaľ, nemôžem...	Unfortunately I can't...	anfóčənitli aj kánt
Radšej by som ne...	I'd rather not...	ajd ráðə not
To nemôžem prijať.	I can't accept it.	aj kánt əksept it
Možno nabudúce.	Perhaps next time.	pəhəps nekst tajm

Otázky - Questions

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Kto ste?	Who are you?	hú á jú?
Kto je to?	Who is it?	hú iz it?
Kto je tam?	Who's there?	húz ðeə?
S kým hovorím?	Who am I speaking with?	hú äm aj spíkiŋ wiθ?
Na koho sa mám obrátiť?	Who should I turn to?	hú šud aj tən tu?
Koho hľadáte?	Who are you looking for?	hú á jú lukiŋ fó?
Koho sa mám spýtať?	Whom should I ask?	húm šud aj ásk?

Čo? – What?

Čo sa deje?	What's going on?, What's the matter?	woc gouiŋ on?, woc ðə mätə?
Čo sa stalo?	What has happened?	wot häz häpnd?
Čo je to?	What's that?	woc ðät?
Čo mám robiť?	What should I do?	wot šud aj du?
Čo hľadáte?	What are you looking for?	wot á jú lukiŋ fó?

Čo potrebujete?	What do you need?	wot du jú níd?
Čo tu robíte?	What are you doing here?	wot á jú dúiŋ hiə?
Čo to stojí?	How much is it?	hau mač iz it?

Ako?, Aký? – How?, What?

Ako, prosím?	I beg your pardon?	aj beg jó pádn?
Ako dlho to potrvá?	How long will it take?	hau loŋ wil it tejk?
Ako dlho sa zdržíte?	How long are you going to stay?	hau loŋ á jú gouŋ tu stej?
Ako sa vám to páčilo?	How did you like it?	hau did jú lajk it?
Ako sa voláte?	What is your name?	wot iz jó nejm?
Ako sa tam dostanem?	How do I get there?	hau du aj get ðeə?
Neviete, ako to urobiť?	Do you know how to do it?	du jú nou hau tu du it?
Ako to?	How come?	hau kam?
Aký je výmenný kurz?	What's the exchange rate?	woc dí iksčeindž rej?

Kde? – Where?

Kde je to?	Where is it?	weə iz it?
Kde sa stretieme?	Where shall we meet?	weə šäl wí mít?
Kde ste teraz?	Where are you now?	weə á jú nau?
Kde môžem zaparkovať?	Where can I park my car?	weə kän aj pák maj ká?
Kde bývate?	Where do you live?, Where are you staying?	weə du jú liv?, weə á jú stejŋ?

Odkiaľ? – Where from?

Odkiaľ ste?	Where are you from?	weə á jú from?
Odkiaľ odchádza autobus do...?	Where does the bus to... leave from?	weə daz ðə bas tu... lív from?
Odkiaľ ho poznáš?	Where did you meet (him)?	weə did jú mít (him)?

Kam? - Where (to)?

Kam idete?	Where are you going?	weə á jú gouŋ?
Kam ide tento autobus?	Where does this bus go?	weə daz ðis bas gou?
Kam si to dal?	Where did you put it?	weə did jú put it?
Kam by ste chceli ísť?	Where would you like to go?	weə wud jú lajk tu gou?

Kedy? – When?

Kedy sa vráti?	When will he be back?	wen wil hí bí bäk?
Kedy sa vám to hodí?	When would suit you?	wen wud sjút jú?
Kedy môžem prísť?	When can I come?	wen kän aj kam?
Kedy zatvárate?	When do you close?	wen du jú klouz?
Kedy to bude hotové?	When will it be ready?	wen wil it bí redi?
Kedy tam mám byť?	When should I be there?	wen šud aj bí ðeə?

Koľko? - how much?, how many?

Koľko to stojí?	How much is it?, How much does it cost?	hau mač iz it?, hau mač daz it kost?
Koľko je hodín?	What time is it?	wot tajm iz it?
O koľkej?	(At) What time?	(ät) wot tajm?
Koľko je to odtiaľto zastávok?	How many stops is it from here?	hau meni stops iz it from hiə?

Koľko máš rokov?	How old are you?	hau ould á jú?
------------------	------------------	----------------

Prečo? – Why?

Prečo si to urobil?	Why did you do that?	waj did jú du ðät?
Prečo práve ja?	Why me of all people?	waj mí ov ól pípl?
Prečo nie?	Why not?	waj not?
Bohvie prečo.	God knows why.	god nous waj

Čas- Time

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Budete mať (zajtra) čas?	Will you be free (tomorrow)?	wil jú bí frí (təmorou)?
Kedy sa stretneme?	When shall we meet?	wen šäl wí mít?
Budem tam o pár minút.	I'll be there in a few minutes.	ajl bí ðeə in ə fjú minic
Kedy sa vrátite?	When will you be back?	wen wil jú bí bæk?
Hneď som späť.	I'll be right back.	ajl bí rajt bæk
Odchádzam o dve hodiny.	I'm leaving in two hours.	ajm líviŋ in tú auəz
Je dosť neskoro.	It is rather late.	it iz ráðə lejt
Stihneme to?	Will we make it in time?	wil wí mejk it in tajm?
Nestihnem to načas.	I won't make it in time.	aj wount mejk it in tajm
Môžeme to odložiť?	Can we postpone it?	kän wí poustpoun it?
Dorazím zajtra ráno.	I will arrive tomorrow morning.	aj wil ərajv təmorou móniŋ
Koľko máme času?	How much time do we have?	hau mač tajm du wí häv?
Musíme sa poponáhľať.	We must hurry.	wí mast hari
Ponáhľam sa.	I am in a hurry.	aj əm in ə hari
Ako dlho to potrvá?	How long will it take?	hau loŋ wil it tejk?
Je najvyšší čas ísť.	It is high time to go.	it iz haj tajm tu gou
Máme dosť času.	We have enough time.	wí häv inaf tajm

Mesiace a roky, Ročné obdobia - Months and years, Seasons of the year

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Koľkého je dnes?	What's the date today?	woc ðə dejt tədej?
Je siedmeho júna.	It is the seventh of June.	it iz ðə sevŋθ ov džún
Prídeme piateho septembra.	We'll come on the fifth of September.	wíl kam on ðə fifθ ov septembə
Od šestnásteho decembra budem preč.	I'll be away from December the sixteenth.	ajl bí əwej from disembə ðə sikstínθ
1. January	2. February	3. March
4. April	5. May	6. June
7. July	8. August	9. September
10. October	11. November	12. December
v júli	in July	in džulaj
pred mesiacom	one month ago	wan manθ əgou
o mesiac	in one month	in wan manθ
tento mesiac	this month	ðis manθ
budúci mesiac	next month	nekst manθ
začiatkom/koncom tohto mesiaca	earlier/later this month	zliə/lejtə ðis manθ
jar	spring	sprinj
leto	summer	samə
jeseň	autumn, (AmE) fall	ótəm, fól
zima	winter	wintə
v lete/zime	in summer/winter	in samə/wintə
na jar/jeseň	in spring/autumn	in sprinj/ótəm

Dni a týždne - Days and weeks

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
dnes	today	tədeɪ
zajtra	tomorrow	təmɒrəʊ
po zajtra	the day after tomorrow	ðə deɪ ɑːftə təmɒrəʊ
včera	yesterday	jestədeɪ
predvčerom	the day before yesterday	ðə deɪ bɪfɔː jestədeɪ
denne, každý deň	daily, every day	deɪli, evri deɪ
o tri dni/týždne	in three days/weeks	in θri deɪz/wiːks
minulý/budúci týždeň	last/next week	lɑːst/nekst wiːk
cez víkendy	on weekends	on wiːkendz
pracovný deň	working day, (AmE) workday	wɜːkiŋ deɪ, wɜːkdeɪ
všetdný deň	weekday	wiːkdeɪ
Pondelok/Monday (mandi)	Utorok/Tuesday (tjúzdi)	Streda/Wednesday (wenzdi)
Štvrtok/Thursday (θɜzdi)	Piatok/Friday (frajdi)	Sobota/Saturday (sətədi)
Nedeľa/Sunday (sandi)		
v stredu/vo štvrtok	on Wednesday/Thursday	on wenzdi/θɜzdi

Časti dňa - Parts of the day

ráno	morning	mɒniŋ
predpoludnie	morning	mɒniŋ
poludnie	noon	nún
popoludnie	afternoon	ɑːftənún
večer	evening	ívniŋ
noc	night	najt
polnoc	midnight	midnajt
ráno (kedy)	in the morning	in ðə mɒniŋ
napoludnie	at noon	æt nún
popoludní (kedy)	in the afternoon	in ði ɑːftənún
večer (kedy)	in the evening	in ði ívniŋ
dnes večer	tonight	tənajt
včera večer	last night	lɑːst najt
v noci	at night	æt najt
skoro ráno	early in the morning	ɜli in ðə mɒniŋ

Hodiny a minúty - Hours and minutes

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Koľko je hodín?	What time is it?	wɒt taɪm iz it?
Je päť hodín.	It is five o'clock.	it iz faɪv əklɒk
Sú skoro dve.	It's almost two (o'clock).	ɪc əlməʊst tuː (əklɒk)
Je pol siedmej.	It's half past six.	ɪc hɑːf pɑːst sɪks
Je trištvrté na šesť.	It's quarter to six.	ɪc kwɔːtə tuː sɪks
Je štvrt na desať.	It's quarter past nine.	ɪc kwɔːtə pɑːst naɪn
Je o päť sedem.	It's five to seven.	ɪc faɪv tuː sevən
O koľkej?	(At) what time?	(æt) wɒt taɪm?
O tretej popoludní.	At three p.m.	æt θriː piːəm
Ako dlho poletíme/pôjdeme?	How long will the flight/ride take?	haʊ lɒŋ wɪl ðə flaɪt/raɪd teɪk?
sekunda/second (sekənd)	minúta/minute (mɪnɪt)	hɒdɪnə/hʌr (aʊə)
štvrt hodina	quarter of an hour	kwɔːtə əv ən aʊə
pol hodina	half an hour	hɑːf ən aʊə
trištvrté hodina	three quarters of an hour	θriː kwɔːtəz əv ən aʊə

Farby - Colours

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Akej je to farba?	What colour is it?	wot kalə iz it?
Aká je vaša obľúbená farba?	What's your favourite colour/(AmE-) color?	woc jó fejvrit kalə/kalə?
Chcel by som to v inej farbe.	I'd like it in a different colour.	ajd lajk it in ə difərənt kalə
Máte to v svetlejšej/tmavšej?	Do you have a lighter/darker one?	du jú häv ə lajtə/dákə wan?
farba	colour	kalə
béžový	beige	bejž
biely	white	wajt
bledý	pale	pejl
červený	red	red
čierny	black	bläk
farebný	coloured	kaləd
fialový	violet	vajəlit
gaštanový	chestnut	česnat
hnedý	brown	braun
modrý	blue	blú
orandžový	orange	orindž
ružový	pink, rosy	piŋk, rouzi
sivý	grey, (AmE) gray	grej, grej
strieborný	silver	silvə
svetlý	light	lajt
tmavý	dark	dák
zelený	green	grín
zlatý	gold(en)	gould(en)
žltý	yellow	jelou

Rozmery a vlastnosti - Sizes and qualities

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Aké je to veľké?	What size is it?, How big is it?	wot sajz iz it?, hau big iz it?
Koľko to má na šírku/dĺžku?	What is its width/length?	wot iz ic widθ/lenkθ?
Koľko to váži?	How much does it weigh?, What is its weight?	hau mač daz it wej?, wot iz ic wej?
Je to príliš ťažké/veľké.	It's too heavy/large.	ic tú hevi/ládž
malý	small	smól
veľký	big, large	big, ládž
krátky	short	šót
dlhý	long	loŋ
hrubý	thick	θik
široký	broad	bród
tenký	thin	θin
úzky	narrow, tight	nərou, tajt
vysoký	high, tall	haj, tól
nízky	low	lou
hlboký	deep	díp
plytký	shallow	šəlou
plochý	flat	flät
okrúhly, guľatý	round	raund
hranatý	square, angular	skweə, əŋgjuələ
krivý	curved, crooked	kəvd, krukid
rovný	straight	strejt
ľahký	light	lajt

ťažký
objemný

heavy
bulky

hevi
balki

Pýtame sa na cestu- Asking directions

Kde to je?	Where is it?	weə iz it?
Ako sa tam dostanem?	How do I get there?	hau du aj get ðeə?
Potrebujem sa dostať do...	I need to get to...	aj níd tu get tu
Ideme správne na...?	Is this the (right) way to...?	iz ðis ðə (rajt) wej tu?
Ako ďaleko je to odtiaľto?	How far from here is it?	hau fá from hiə iz it?
Môžete mi ukázať cestu do...?	Can you show me the way to...?	kän jú šou mí ðə wej tu?
Dá sa tam dostať autom?	Can we get there by car?	kän wí get ðeə baj ká?
Ako dlho to trvá peši?	How long does it take on foot?	hau loŋ daz it tejk on fut?
Kde je najbližšia zastávka/stanica?	Where is the nearest stop/station?	weə iz ðə niəist stop/stejšən?
Ako sa volá zastávka, na ktorej mám vystúpiť?	What's the name of the stop where I should get off?	woc ðə nejn ov ðə stop weə aj šud get of?
Môžete mi povedať, kedy/kde mám vystúpiť?	Can you tell me when/where to get off?	kän jú tel mí wen/weə tu get of?
Koľko je to odtiaľto/ešte zastávok?	How many (more) stops from here is it?	hau meni (mó) stops from hiə iz it?
Kde mám prestúpiť?	Where should I change buses/trams/trains?	weə šud aj čeindž basis/träms/trejns?

Pasová a colná kontrola- Passport and customs control

Štátna hranica	(State) border	(stejt) bóðə
Pasová kontrola	Passport control/check	páspót kəntroul/ček
Colná kontrola	Customs control	kastəmz kəntroul
Máte niečo na preclenie?	Do you have anything to declare?	du jú häv eniθiŋ tu dikleə?
Nemám nič na preclenie.	I have nothing to declare.	aj häv naθiŋ tu dikleə
Nič také nemám.	I have nothing like that.	aj häv naθiŋ lajk ðät
Som tu súkromne/ako turista.	I am here for pleasure/as a tourist.	aj äm hiə fə pležə/äz ə tuərist

Som tu služobne/na služobnej ceste.	I'm here on business.	ajm hiə on biznis
Idem navštíviť priateľov/príbuzných.	I'm going to visit my friends/relatives.	ajm gouɪŋ tu vizit maj frends/relativs
Mám len tento kufor.	I only have this suitcase.	aj ounli häv ðis sjútkejs
To sú len moje osobné veci.	These are only my personal belongings.	ðíz á ounli maj pəsənl bilonɪŋz
Niečo nie je v poriadku?	Is anything wrong?	iz eniθiŋ roŋ?
Toto nie je moje!	This isn't mine!	ðis iznt majn!
Nevedel som, že sa to nesmie.	I didn't know it's not allowed.	aj didnt nou ic not ələud
Musím za to platiť clo?	Must I pay duty for it?	mast aj pej djúti fó it?
Len prechádzame do...	We are only passing through to...	wí á ounli pásɪŋ θrú tu
Zdržíme sa 5/7 dní.	We're going to stay for five/seven days.	wiə gouɪŋ tu stej fə fajv/sevn deɪz
Môžem ísť?	May I go?	mej aj gou?

Formulár, osobné údaje - Filling out forms

Vyplňte tento formulár.	Complete/Fill in/(AmE) Fill out this form.	kəmplít/fil in/fil aut ðis fóm
Píšte paličkovým písmom.	Write in capital letters.	raɪt in kəpɪtl letəz
Čo ide sem?	What goes (in) here?	wot gouz (in) hiə?
Môžete mi požičať pero?	Can I borrow your pen?	kən aj borou jó pen?
Napísal som to zle.	I got it wrong., I made an error.	aj got it roŋ, aj mejd ən erə
Môžem to preškrtnúť?	Can I cross it out?	kən aj kros it aut?
Môžem dostať nový formulár?	Can I have another form?	kən aj häv ənaðə fóm?
Kde to mám podpísať?	Where should I sign it?	wəə Ńud aj saɪn it?
Name and surname	Meno a priezvisko	
Maiden name	Rodné priezvisko	
Date of birth	Dátum narodenia	
Age	Vek	
Place of birth	Miesto narodenia	
Sex, Gender	Pohlavie	
Male	Muž	
Female	Žena	
Place of Residence	Bydlisko	
Address	Adresa	
Street	Ulica	
No.	Číslo domu	
Marital status	(Rodinný) stav	
Single	Slobodný, Slobodná	
Married	Ženatý, Vydatá	
Widowed	Vdovec, Vdova	

Divorced	Rozvedený, Rozvedená	
Citizenship	(Štátne) občianstvo, Štátna príslušnosť	
Nationality	Národnosť	
Passport No.	Číslo pasu	
Identity card No.	Číslo občianskeho preukazu	
Driving licence/(AmE) Driver's License No.	Číslo vodičského preukazu	
Place of issue	Miesto vydania	
Issued by	Vydal...	
Date of issue	Deň vystavenia	
Valid until/for...	Platí do/na...	
Signature	Podpis	
Delete/Strike out where not applicable.	Nehodiace sa prečiarknite.	
Leave blank.	Nevypĺňajte.	

Cestovanie autom - Travelling by car

Potrebujem zviezť do mesta.	I need a ride/lift to the city.	aj níd ə rajd/lift tu ðə siti
Zveziete ma?	Can you give me a lift/(AmE) ride?	kän jú giv mí ə lift/raid?
Nastúpte!	Get in!	get in!
Môžem si sadnúť dozadu/dopredu?	Can I sit in the back/front?	kän aj sit in ðə bæk/frant?
Pripútajte sa.	Fasten your seat belt., Buckle up.	fásn jó sít belt, bakl ap
Mám šoférovať?	Shall I drive?	šäl aj drajv?
Ako sa tu radí spiatočka?	How do I engage reverse gear?	hau du aj ingejdž rivzəs giə?
Môžeme na chvíľku zastaviť?	Can we stop for a minute?	kän wí stop fó ə minit?
Môžete ma/nás tu vysadiť?	Can you drop me/us here?	kän jú drop mí/as hiə?
Dostaneme sa tam autom?	Can we get there by car?	kän wí get ðeə baj ká?
Tu odbočte doľava/doprava.	Turn left/right here.	tɜn left/rajt hiə
Ide sa tadiaľto do...?	Is this the way to...?	iz ðis ðə wej tu?
Dá sa tu niekde zaparkovať?	Can I park (a)round here?	kän aj pák (ə)raund hiə?
Môžem tu nechať auto?	Can I leave my car here?	kän aj lív maj ká hiə?
Platí sa tu za parkovanie?	Do they charge for parking here?	du ðej čádz fə pákiŋ hiə?
Došiel nám benzín.	We have run out of petrol/(AmE) gas.	wí häv ran aut ov petrəl/gäs
Potrebujem natankovať.	I need to refuel.	aj níd tu rífvjuəl
Je tu niekde blízko čerpacia stanica?	Is there a petrol/(AmE) gas station near here?	iz ðeə ə petrəl/gäs stejšən niə hiə?
Plnú nádrž, prosím.	Full tank please., Make it full, please.	ful tæŋk plíz, mejk it ful, plíz
Potrebujem doplniť olej.	I need to refill the oil.	aj níd tu rífil ðí ojl
Potrebujem automapu.	I need a road map.	aj níd ə roud mæp
To auto je z požičovne.	It is a rental car.	it iz ə rentl ká

benzín	petrol, (AmE) gas	petrəl, gäs
nafta	diesel (oil)	dízl (ojl)
motorový olej	motor oil	moutə ojl
chladiaca kvapalina	coolant	kúlənt
brzdová kvapalina	brake fluid	brejk flúid
náplň do ostrekovačov	windshield washer fluid	windšíld wošə flúid
výmena kolesa/pneumatiky	wheel/tyre change	wíl/tajə čeindž
defekt	puncture, flat tyre	paŋkčə, flät tajə

Autodiely - Car parts

anténa	aerial	eəriəl
brzda	brake	brejk
brzdové svetlá	brake lights, stoplights	brejk lajc, stoplajc
brzdový pedál	brake pedal	brejk pedl
centrálne zamykanie	central locking	sentrəl lokiŋ
čelné sklo	windscreen, (AmE) windshield	windskrín, windšíld
disk (kolesa)	wheel disk	wíl disk
duša (kolesa)	inner tube	inə tjúb
dvere	door	dó
predné/zadné dvere	front/rear door	frant/riə dó
dvere kufra	tailgate	tejlgejt
evidenčné číslo/ŠPZ (vozidla)	registration/(AmE) license number	redžistrejšən/lajsəns nambə
hever	jack	džäk
chladič	radiator	rejdiejtə
klaksón	horn	hón
klinový remeň	fan belt	fän belt
kľúče od auta	car keys	ká kíz
krížový kľúč (na koleso)	cross spanner, (AmE) cross wrench	kros spänə, kros renč
kufor	boot, (AmE) trunk	bút, traŋk
nádrž	tank	təŋk
nárazník	bumper	bampə
otáčkomer	tachometer	täkomitə
palubná doska	dashboard	däšbód
pás (bezpečnostný)	seat belt, safety belt	sít belt, sejfti belt
plynový pedál	gas pedal	gäs pedl
pneumatika	tyre	tajə
podvozok	chassis	šəsi
poznávacia značka	number plate, (AmE) license plate	nambə plejt, lajsəns plejt
prevodovka	transmission	tränzmišən
pumpa (na kolesá)	tyre pump	tajə pamp
radiaca páka	gear lever, (AmE) gear shift	giə lívə, giə šift
rezerva	spare tyre	speə tajə
riadenie	steering	stiəriŋ
sedadlo	seat	sít
smerovka	indicator, blinker, (AmE) turn signal	indikejtə, bliŋkə, tən signl
snehové reťaze	snow chains, (AmE) tire chains	snou čeinz, tajə čeinz
spätné zrkadlo	rear-view mirror	riə-vjú mirə
spojka	clutch	klač

stierače (čelného skla)	windscreen/(AmE) windshield wipers	windskrín/windšíld wajpəs
strecha	roof	rúf
strešný nosič	roof rack	rúf räk
svetlá (predné)	headlights, headlamps	hedlajc, hedlämps
dialkové svetlá	high beam, (AmE) the brights	haj bím, ðə brajcs
stretávacie svetlá	dipped headlights, (AmE) low beam	dipt hedlajc, lou bím
zadné svetlá	rear lights, tail-lights	riə lajcs, tejl-lajcs
štartér	starter	státə
štartovacie káble	jump leads, (AmE) jumper cables	džamp líds, džampə kejbłz
tachometer	speedometer	spidomitə
ťažné lano	tow rope	tou roup
uzáver nádrže	filler cap, tank cap	filə kəp, tənjk kəp
volant	steering wheel	stiəriŋ wíl
výfuk	exhaust (pipe)	igzóst (pəjp)
výstražný trojuholník	warning triangle	wóniŋ trəjəŋgl
zámok	lock	lok
zapaľovanie	ignition	igniʃən
žiarovka	light bulb	lajt balb

Požičovňa áut - Car rental :

Kde si môžem požičať auto?	Where can I rent/hire a car?	weə kən əj rent/hajə ə ká?
Chcel by som si požičať menšie úsporné auto.	I'd like to rent a small economical car.	əjd lajk tu rent ə smól íkənomíkl ká
Nemáte niečo menšie/väčšie?	Do you have a smaller one/bigger one?	du jú həv ə smólə wan/bigə wan?
Aký objem má nádrž?	What's the tank capacity?	woc ðə tənjk kəpəsiti?
Ako sa otvára nádrž/kufor?	How do I open the tank/boot?	hau du əj oupn ðə tənjk/bút?
Má to klimatizáciu?	Does the car have air-conditioning?	dəz ðə ká həv eə-kəndiʃəniŋ?
Kde nájdem hever?	Where do I find the jack?	weə du əj fajnd ðə džək?
Koľko stojí požičanie na deň?	How much is the rental per day?	hau məč iz ðə rentl pə dej?
Je v cene povinné ručenie?	Is third party liability/insurance included?	iz θəd páti lajəbiliti/inʃuərəns inklúdid?
Čo zahŕňa to poistenie?	What does the insurance cover?	wot dəz ðí inʃuərəns kəvə?
Koľko míľ je zahrnutých v cene?	How many miles are included in the price?	hau meni məjls á inklúdid in ðə prajs?
Môžem auto nechať na inej vašej pobočke?	Can I leave the car at another branch?	kən əj lív ðə ká ət ənəðə bránč?
Dokedy mám auto vrátiť?	When do I have to return the car?	wen du əj həv tu ritʃn ðə ká?

Taxík - Taxi, cab

Môžete mi zohnať taxík?	Can you get me a taxi/cab?	kən jú get mí ə təksi/kəb?
Ste voľný?	Are you free?	á jú frí?
Zavezte ma na železničnú stanicu.	Take me to the railway/(AmE) railroad station.	tejk mí tu ðə rejłwej/rejlroud stejʃən

Ako dlho to bude trvať?	How long will it take?	hau loŋ wil it tejk?
Koľko si účtujete za kilometer?	How much do you charge per kilometer?	hau mač du jú čádž pə kiləmítə?
Koľko by to stálo na letisko?	How much would it be to the airport?	hau mač wud it bí tu dí eəpót?
Mohli by sme navštíviť nejaké miestne pamiatky?	Could we do a sightseeing tour?	kud wí du ə sajtsíiŋ tuə?
Môžete ísť rýchlejšie?	Ponáhľam sa. Can you drive faster? I am in a hurry.	kän jú drajv fástə? əj əm in ə hari
Tu ma vysadíte.	Drop me (over) here.	drop mí (ou)və hiə
Môžete tu chvíľu počkať?	Can you wait here for a moment?	kän jú wejt hiə fó ə moumənt?
Môžete ma tu vyzdvihnúť o hodinu?	Can you pick me up here in an hour?	kän jú pik mí əp hiə in ən auə?
Nemáte zapnutý taxameter.	Your taximeter isn't on.	jó täksimítə iznt on
Koľko to stojí?	How much is it?	hau mač iz it?
Nie je to trochu priveľa?	Isn't it a bit too much?	iznt it ə bit tú mač?
Zle ste mi vydali.	You('ve) short-changed me.	jú(v) šót-čeindžd mí
Zvyšok si nechajte.	Keep the change.	kíp ðə čeindž

Cestovanie vlakom- Travelling by train

Na stanici - At the railway station

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Kde je najbližšia železničná stanica?	Where is the nearest railway station?	weə iz ðə niəst rejlweɪ steɪʃən?
Kde sa dajú kúpiť lístky?	Where can I buy tickets?	weə kən əɪ baɪ tɪkɪt?
Koľko stojí (spiatocný) lístok do...?	How much is a (return) ticket to...?	haʊ mətʃ iz ə (rɪtʌn) tɪkɪt tu?
Koľko stojí polovičný (lístok)?	How much is a half(-fare)?	haʊ mətʃ iz ə háf(feə)?
Môžem si kúpiť lístok vo vlaku?	Can I buy the ticket on the train?	kən əɪ baɪ ðə tɪkɪt ɒn ðə treɪn?
Kde je úschovňa batožiny?	Where is the left luggage (office)?	weə iz ðə left lædʒɪdʒ (ɒfɪs)?
Odkiaľ odchádza vlak do...?	Where does the train to... leave from?	weə daz ðə treɪn tu... lɪv frəm?
Kde je tretie/ôsme/desiate nástupište?	Where is the third/eighth/tenth platform?	weə iz ðə θɜd/eɪtθ/tenθ plætfɔ:m?
Pomôžete mi hore s kufrom?	Can you help me up with the suitcase?	kən ju: help mi: əp wɪθ ðə sju:tkeɪs?

Hľadanie spojenia - Connection

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Aké je najrýchlejšie/najlacnejšie spojenie do...?	What's the fastest/cheapest connection to...?	wɒt ðə fæstɪst/ʧɪpɪst kəneɪkʃən tu?
Kedy ide ďalší vlak do...?	When's the next train to...?	wenz ðə nekst treɪn tu?
Koľko trvá cesta?	How long does the ride take?	haʊ lɒŋ daz ðə raɪd teɪk?
Stojí ten vlak v...?	Does the train stop at...?	daz ðə treɪn stɒp ət?
Musím prestupovať?	Must I change (trains)?	mɑ:st əɪ tʃeɪndʒ (treɪnz)?
Z ktorého nástupišťa odchádza vlak do...?	Which platform does the train to... depart from?	wɪtʃ plætfɔ:m daz ðə treɪn tu... dɪpɑ:t frəm?

Pri pokladni - Ticket office

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Jeden (lístok) do..., prosím.	A ticket to..., please.	ə tɪkɪt tu, plɪz
Dva spiatocné/jednosmerné do...	Two returns/singles to...	tú rɪtʌnz/sɪŋglz tu
Lístok do druhej/prvej triedy.	Second/First class ticket.	sekənd/fɜ:st klɑ:s tɪkɪt
Koľko stojí jednosmerný lístok do...?	How much is a single/(AmE) one-way ticket to...?	haʊ mətʃ iz ə sɪŋgl/wan-weɪ tɪkɪt tu?
Máte nejaké zľavy pre deti/seniorov?	Are there any discounts for children/seniors?	ə ðeə enɪ dɪskaʊnc fɔ: ʧɪldrən/sɪnjəz?
Jeden detský lístok.	One child's ticket please.	wən tʃaɪldz tɪkɪt plɪz
Chcem si rezervovať miestenku.	I want to make a seat reservation.	əɪ wɒnt tu meɪk ə sɪt rezəveɪʃən
Nefajčiarske kupé, prosím.	Nonsmoker, please.	nɒnsməʊkə, plɪz
Je tam lôžkový vozeň?	Is there a sleeping car/(BrE) sleeper?	ɪz ðeə ə slɪpɪŋ kɑ:/slɪpə?

Vo vlaku - On the train

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Je toto vlak do...?	Is this the train to...?	iz ðis ðə trejn tu?
Kam ide tento vlak?	Where does this train go?	weə daz ðis trejn gou?
Ako dlho tu bude vlak stáť?	How long does the train stop here?	hau lɒŋ daz ðə trejn stop hiə?
Kde je jedálny vozeň?	Where is the dining car?	weə iz ðə dajniŋ ká?
Mohli by sme si vymeniť miesta?	Could we swap seats?	kud wí swop síc?
Je toto miesto voľné/obsadené?	Is this seat free/taken?	iz ðis sít frí/tejkən?
Prepáčte, toto je moje miesto.	Excuse me, this is my seat.	ikskjúz mí, ðis iz maj sít
Kedy budeme v...?	What time do we arrive at/get to...?	wot tajm du wí əraɪv ät/get tu?
Poviete mi, keď tam budeme?	Can you tell me when we get there?	kän jú tel mí wen wí get ðeə?
Kde to sme? Čo je to za stanicu?	Where are we? What station is this?	weə á wí? wot stejšən iz ðis?
Aká je nasledujúca stanica?	What's the next station?	woc ðə nekst stejšən?

Cestovanie lietadlom – Traveling by plane

Na letisku – At the airport

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Ako sa dostanem na letisko?	How do I get to the airport?	hau du aj get tu ðí eəpót?
Koľko to trvá (taxíkom) na letisko?	How long does it take to get to the airport (by taxi)?	hau lɔŋ daz it tejk tu get tu ðí eəpót (baj täksi)?
Ako dlho pred odletom mám byť na letisku?	How long before departure should I be at the airport?	hau lɔŋ bifó dipáčə šud aj bí ät ðí eəpót?
Kde sa mám zaregistrovať?	Where do I check in?	weə du aj ček in?
Môžem si vziať toto na palubu?	Can I take this on board?	kän aj tejk ðis on bód?
Aká je maximálna hmotnosť batožiny na osobu?	What's the baggage allowance (per person)?	woc ðə bägidž əlauəns (pə pɜsn)?
Stratil som palubný lístok.	I've lost my boarding card/pass.	ajv lost maj bódiŋ kád/pás
Kde si môžem vyzdvihnúť batožinu?	Where can I reclaim my luggage?	weə kän aj riklejŋ maj lagidž?
letový poriadok	flight schedule	flajt skedžuəlet flajt flajt
prílety	arrivals	ərajvlz
odlety	departures	dipáčəs
zrušený	cancelled	känsld
meškanie	delay	dilej
odbavenie batožiny	baggage check-in	bägidž ček-in
odletová hala	departure lounge	dipáčə laundž
výdaj batožín	baggage claim	bägidž klejm
príručná batožina	hand luggage	händ lagidž
letenka	air ticket	eə tikit
palubný lístok	boarding card/pass	bódiŋ kád/pás
letuška	stewardess	stjuədis
bezpečnostný pás	seat belt	sít belt

Rezervácia letenky - Booking a ticket

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
Chcel by som si rezervovať letenku do...	I'd like to book a (plane) ticket to...	ajd lajk tu buk ə (plejn) tikit tu
Koľko stojí letenka do turistickej/prvej triedy?	How much is an economy/a first class ticket?	hau mač iz än ikonəmi/ə fɜst klás tikit?
Máte na dnes ešte niečo voľné?	Are there any vacancies for today?	á ðeə eni vejkənsiz fə tədej?
Je to priamy let?	Is it a direct flight?	iz it ə direkt flajt?
O koľkej odlieta moje lietadlo?	What time does my plane take off?	wot tajm daz maj plejn tejk of?
Kedy letí ďalšie lietadlo do...?	When is the next plane to...?	wen iz ðə nekst plejn tu?
Môžem stornovať letenku/rezerváciu?	May I cancel the ticket/reservation?	mej aj känsld ðə tikit/rezəvejšən?
Koľko je stornovací poplatok?	How much is the cancellation fee?	hau mač iz ðə känsilejšən fí?
Môžem použiť letenku na ďalší let?	Can I use the ticket for the next flight?	kän aj júz ðə tikit fó ðə nekst flajt?

V lietadle - On the plane

Slovenský	Anglický	Výslovnosť
O koľkej pristaneme?	What time do we land?	wot tajm du wí länd?
Kedy bude prvé medzipristátie?	When is the first stopover?	wen iz ðə fəst stopouəvə?
Nemôžem si zapnúť bezpečnostný pás.	I can't fasten my seat belt.	aj kánt fásn maj sít belt
Môžete mi pomôcť sklopiť sedadlo?	Can you help me recline my seat?	kän jú help mí riklajn maj sít?
Mohli by ste si, prosím, zdvihnúť sedadlo?	Could you please put your seat back up?	kud jú plíz put jó sít bæk ap?
Je mi zle (od žalúdka).	I feel sick.	aj fíl sik
Môžem dostať niečo proti nevoľnosti?	Can I have something against airsickness?	kän aj häv samθiŋ əgenst eəsiknis?
Musím ísť na záchod.	I must use the toilet.	aj mast júz ðə tojlit
Môžem tu fajčiť?	May I smoke here?	mej aj smouk hiə?
Mohol by som dostať deku?	Could I have a blanket?	kud aj häv ə blæŋkit?
Sú nápoje v cene (letenky)?	Are drinks included?	á driŋks inklúdid?
Môžem dostať ešte jednu?	Can I have another one?	kän aj häv ənaðə wan?

Stratená batožina - Lost luggage

Obávam sa, že ste mi stratili batožinu.	I am afraid you've lost my luggage.	aj əm əfrejd júv lost maj lagidž
Priletel som letom č. ... z ...	I was on the flight No. ... from ...	aj woz on ðə flajt nambə ... from
Mal som dva/tri kusy batožiny.	I had two/three pieces of luggage.	aj häd tú/θrí písis ov lagidž
Boli to dva modré/čierne kufre.	I had two blue/black suitcases.	aj häd tú blú/blæk sítkejsis
Mám na nich menovky.	There are name tags on them.	ðeə á nejm tägs on ðem
Môžete mi, prosím, zistiť, kde sú?	Could you please find out where it is?	kud jú plíz fajnd aut weə it iz?
Dajte mi, prosím, vedieť na toto číslo.	Please call me at this number and let me know.	plíz kól mí ät ðis nambə änd let mí nou
Zajtra už musím byť niekde inde.	I must be somewhere else tomorrow.	aj mast bí samweə els təmorou
Bolo by možné poslať ich potom za mnou do...?	Would it be possible to send it to me to... then?	wud it bí posibl tu send it tu mí tu... ðen?
Kedy môžem očakávať, že ich dostanem späť?	When can I expect to have my luggage back?	wen können aj ikspekt tu häv maj lagidž bæk?

Cestovanie loďou - Ship cruises and tours

V prístave - At the port

Ako sa dostaneme do trajektového prístavu?	How do we get to the ferry port?	hau du wí get tu ðə ferí pót?
Ako často premávajú trajekty (do...)?	How often do the ferries (to...) run?	hau ofn du ðə feríz (tu) ran?

O koľkej odchádza ďalší trajekt?	When is the next ferry?	wen iz ðə nekst feri?
Ako dlho pred vyplávaním sa treba registrovať?	How long before the departure time should we check-in?	hau loŋ bifó ðə dipáčə tajm šud wí ček-in?
Ako dlho trvá plavba?	What is the crossing time?	wot iz ðə krosiŋ tajm?
Trajekt už máme rezervovaný a zaplatený.	We have already booked and paid for the ferry.	wí häv ólredi bukt änd pejd fó ðə feri
Koľko sa platí za osobné auto plus dve osoby?	What is the price for a car and two passengers?	wot iz ðə prajs fó ə ká änd tú päšindžəs?
Platí sa aj za prívies?	Do I have to pay for a trailer as well?	du aj häv tu pej fó ə trejlä äz wel?
registračný pult	check-in counter	ček-in kauntə
nájazdová rampa	ferry ramp	feri rämp
prístavný mostík (pre peších)	gangway, gangplank	gäŋwej, gäŋplänk

Na palube lode - On board the ship

Je na lodi bar/reštaurácia?	Is there a bar/a restaurant on board?	iz ðeə ə bá/ə restəroŋ on bód?
Kde sú tu záchody?	Where are the toilets, please?	weə á ðə tojlic, plíz?
Mám morskú chorobu.	I am seasick.	aj äm sísik
Nemáte niečo proti morskej chorobe?	Do you have something for seasickness?	du jú häv samθiŋ fə sísiknis?
Kedy pristaneme?	When are we going to land?	wen á wí gouŋiŋ tu länd?
paluba	deck	dek
dolná/stredná/horná paluba	lower/middle/upper deck	louə/midl/apə dek
krytá paluba	all weather deck	ól weðə dek
otvorená paluba	open top deck	oupn top dek

Cestovanie mestskou dopravou - Public transport

Kde je najbližšia autobusová/električková zastávka?	Where is the nearest bus stop/tram stop?	weə iz ðə niəist bas stop/träm stop?
Ktorý autobus ide do...?	Which bus number goes to...?	wič bas nambə gouz tu?
Ide tento autobus do...?	Is this the bus to...?, Does this bus go to...?	iz ðis ðə bas tu?, daz ðis bas gou tu?
Kde si môžem kúpiť lístok?	Where can I buy tickets?	weə kän aj baj tikic?
Koľko stojí celý lístok?	How much is an adult ticket?	hau mač iz än ädalt tikit?
Je ten lístok prestupný?	Is it a transfer ticket?	iz it ə trənsfə tikit?
Musím prestupovať?	Do I need to change buses/trams?	du aj níd tu čeindž basis/träms?
Kedy mám vystúpiť?	When should I get off?	wen šud aj get of?
Koľko je to odtiaľto zastávok?	How many stops is it from here?	hau meni stops iz it from hiə?
Poviete mi, kedy mám vystúpiť?	Will you tell me when to get off?	wil jú tel mí wen tu get of?
Ako sa volá ďalšia zastávka?	What is the next stop?	wot iz ðə nekst stop?
S dovolením, chcel by som vystúpiť.	Excuse me, I'd like to get off.	ikskjúz mí, ajd lajk tu get of
Električka	tram, (AmE) streetcar	träm, strítká

autobus	bus	bas
trolejbus	trolleybus trolibas	
metro	underground, tube, (AmE) subway	andəgraund, tjúb, sabwej
zastávka	stop	stop
vodič	driver	drajvə
(cestovný) lístok	ticket	tikit
celodenný lístok	one-day ticket, all-day ticket	wan-dej tikit, ól-dej tikit
automat na lístky	ticket machine	tikit mæšín

Ubytovanie – Accommodation

Hľadám ubytovanie.	I am looking for accommodation.	aj əm lukinj fó əkomədejsən
Môžete mi odporučiť nejaký lacný/dobrý hotel?	Can you recommend me a cheap/good hotel?	kən jú rekəmənd mí ə číp/gud houtel?
Potrebujem ubytovanie blízko železničnej stanice.	I need accommodation near the railway/(AmE) railroad station.	aj níd əkomədejsən niə ðə rejlwej/rejlroud stejšən
Kde je najbližšia možnosť ubytovania?	Where is the nearest accommodation facility?	weə iz ðə niəist əkomədejsən fəsiliti?
hotel	hotel	houtel
motel	motel	moutel
(turistická) ubytovňa	hostel	hostl
penzión	boarding house, (AmE) guest house	bódiŋ haus, gest hausap
artmán	suite	swít
izby na prenájom	rooms to rent	rúmz tu rent
nocľah s raňajkami	bed and breakfast, B&B	bed ənd brekfəst, bí ənd bí
polpenzia	half board	háf bód
plná penzia	full board, (AmE) American plan	ful bód, əmerikən plän
recepčia	reception (desk)	risepšən (desk)
izba	room	rúm
jednoposteľová izba	single room	siŋgl rúm
dvojlôžková izba	double room	dəbl rúm
izba so sprchou	room with a shower	rúm wiθ ə šəuə
izba s prístelkou	room with an extra bed	rúm wiθ ən ekstrə bed
toaletné potreby	toiletries	tojlitriz
zaregistrovať sa v hoteli	check in at the hotel	čək in ət ðə houtel
odhlásiť sa v hoteli	check out at/from the hotel	čək aut ət/from ðə houtel

Rezervácie - Booking and reservations

Chcel by som si u vás rezervovať...	I'd like to make a reservation for...	ajd lajk tu mejk ə rezəvejsən fə
Máte nejaké voľné izby v termíne...?	Do you have any vacancies for the period of...?	du jú həv eni vejkənsiz fə ðə piəriəd ov?

Chcel by som si rezervovať dvojlôžkovú/jednopošteľovú izbu na týždeň od...	I'd like to book a double/single room for a week from...	ajd lajk tu buk ə dabl/singl rúm fó ə wík from
Prijatie objednávky, prosím, potvrdte telefonicky.	Please call to confirm acceptance of the order.	plíz kól tu kənfəm əkseptəns ov dí ódə
Treba zaplatiť zálohu?	Do you require a deposit?	du jú rikwajə ə dipozit?
Účtujete si rezervačný poplatok?	Do you charge reservation fees?	du jú čádž rezəvejšən fīs?
Dokedy môžem zrušiť rezerváciu (bez poplatku)?	How long in advance can I cancel the reservation (without charge)?	hau loŋ in ədvəns kən aj kənsəl ðə rezəvejšən (wiðaut čádž)?
Účtujete si poplatok za zrušenie rezervácie?	Do you charge a cancellation fee?	du jú čádž ə kənsilejšən fí?
Mám tu rezerváciu na meno...	I have a reservation here in the name of...	aj həv ə rezəvejšən hiə in ðə nejm ov
Chcem zrušiť rezerváciu na meno...	I'd like to cancel a reservation in the name...	ajd lajk tu kənsəl ə rezəvejšən in ðə nejm

V hoteli - In a hotel

Máte voľné izby?	Do you have any vacancies?	du jú həv eni vejkənsiz?
Môžete ma ubytovať na dve noci?	Can you put me up for two nights?	kən jú put mí ap fə tú najc?
Mám tu rezervovanú izbu na meno...	I have a reservation here in the name of...	aj həv ə rezəvejšən hiə in ðə nejm ov
Chcel by som nocľah s raňajkami.	I would like bed and breakfast.	aj wud lajk bed ənd brekfəst
Chceme plnú penziu/polpenziu.	We would like full board/half board.	wí wud lajk ful bód/háf bód
Koľko stojí jedna noc?	How much is it per night?	hau mač iz it pə najt?
Nemáte niečo lacnejšie?	Do you have a cheaper one?	du jú həv ə čípə wan?
Platím teraz alebo pri odchode?	Do I pay now or on departure?	du aj pej nau ó on dipáčə?
Je tu klimatizácia?	Is there air conditioning here?	iz ðeə eə kəndišəniŋ hiə?
Berieme to.	We will take it.	wí wil tejk it
Zdržíme sa tri dni.	We are going to stay for three days.	wí á gouŋ tu stej fə θrí dejz
Môžem si tu nechať batožinu?	Can I leave my luggage here?	kən aj lív maj lagidž hiə?
Môžete ma zobudiť o siedmej, prosím?	Can you wake me up at seven, please?	kən jú wejk mí ap ät sevn, plíz?
Kde je hotelová reštaurácia?	Where is the hotel restaurant?	weə iz ðə houtel restəroŋ?
O koľkej sa otvára hotelový bar?	What time does the hotel bar open?	wot tajm daz ðə houtel bá oupn?
Môžete nám poslať večeru na izbu?	Can you send the dinner/supper to our room?	kən jú send ðə dinə/sapə tu auə rúm?
O koľkej sa podávajú raňajky?	What time is breakfast served?	wot tajm iz brekfəst sɜvd?
Raňajky sú v cene?	Is breakfast included in the price?	iz brekfəst inklúdid in ðə prajs?
Stratil som kľúč od izby.	I lost my room key.	aj lost maj rúm kí
Nedajú sa mi otvoriť dvere do izby.	My room door won't open.	maj rúm dó wount oupn
Nefunguje kúrenie.	The heating isn't working.	ðə hítiŋ iznt wɜkiŋ
Nemôžem pustiť/vypnúť klimatizáciu.	I can't turn on/off the air-conditioning.	aj kánt tɜn on/of dí eə-kəndišəniŋ

Netečie teplá voda.	There is no hot water.	ðeə iz nou hot wótə
Chýba tu mydlo a toaletný papier.	There is no soap and toilet paper here.	ðeə iz nou soup ənd tojlit pejpə hiə
Môžeme dostať čisté uteráky?	Can we get clean towels please?	kän wí get klín tauəls plíz?
Chcel by som inú izbu.	I would like a different room.	aj wud lajk ə difərənt rúm
Dokedy musíme uvoľniť izbu?	By what time must we vacate the room?	baj wot tajm mast wí vəkəjt ðə rúm?
Chcel by som sa odhlásiť.	I'd like to check out.	ajd lajk tu ček aut
Odchádzam.	I am leaving.	aj əm líviŋ

Ubytovanie v súkromí - Private accommodation

Dá sa tu nájsť nejaké ubytovanie v súkromí?	Is there any private accommodation here?	iz ðeə eni prajvit əkomədejsən hiə?
Môžete nás ubytovať na jednu noc?	Can you put us up for just one night?	kän jú put əs əp fə dʒəst wən najt?
Koľko stojí izba pre dvoch na noc?	How much is a room for two (people) per night?	hau mač iz ə rúm fə tú (pípl) pə najt?
Sú v cene zahrnuté aj raňajky?	Is breakfast included in the price?	iz brekfəst inklúdid in ðə prajs?
Platí sa vopred alebo pri odchode?	Do we pay now or on departure?	du wí pej nau ó on dipáčə?
Na koľkú môžete pripraviť raňajky?	(At) what time can you serve breakfast?	(ət) wot tajm können jú sɜv brekfəst?
Kde môžeme zaparkovať auto?	Where can we park our car?	weə können wí pák əuə ká?
Je v našej izbe sprcha?	Is there a shower in our room?	iz ðeə ə ʃəuə in əuə rúm?
Môžeme používať kuchynku?	Can we use the kitchen?	kän wí júz ðə kičín?
Môžeme si dať jedlo do chladničky?	Can we put our food in the fridge?	kän wí put əuə fúð in ðə fridʒ?
Môžeme si tu vyprať veci?	Can we do our laundry here?	kän wí du əuə lóndri hiə?
Ukážete nám našu izbu?	Can you show us to our room?	kän jú ʃəu əs tu əuə rúm?
Kúpeľňa je zamknutá.	The bathroom is locked.	ðə báθrúm iz lɔkt
Môžete nám dať kľúč?	Can you give us the key?	kän jú giv əs ðə kí?
Môžem tu fajčiť?	Can I smoke here?	kän əj smouk hiə?
Môžem si od vás zavolať? Zaplatím vám.	Can I use your phone? I'll pay for it.	kän əj júz jó fəun? əjl pej fó it
Môžete nám dať čistú/novú posteľnú bielizeň?	Could we have fresh bed linen?	kud wí həv freš bed linin?
Nemáte ešte nejaké prikrývky navyše?	Do you happen to have a couple of extra blankets?	du jú həpn tu həv ə kəpl əv ekstrə bləŋkic?
Nemôžem zamknúť/odomknúť izbu.	I can't lock/unlock my room.	aj kánt lok/anlok maj rúm
Nemôžem otvoriť okno.	I can't open the window.	aj kánt ɔupn ðə windəu
Zdá sa, že nefunguje kúrenie.	The heating seems to be out of order.	ðə hítiŋ síms tu bí aut əv óðə
Netečie teplá voda.	There is no hot water.	ðeə iz nou hot wótə
Nefunguje televízor.	The TV isn't working.	ðə tíví iznt wɜkiŋ
Z izby nám zmizli nejaké veci.	Some of our stuff is missing from the room.	səm əv əuə staf iz misɪŋ frəm ðə rúm
Do koľkej máme opustiť izbu?	By what time should we vacate our room?	baj wot tajm ʃud wí vəkəjt əuə rúm?

Musíme pred odchodom upratať izbu?	Do we have to clean the room before leaving?	du wí häv tu klín ðə rúm bifó líviŋ?
penzión	guesthouse	gesthaus
nocľah s raňajkami	bed and breakfast, B&B	bed änd brekfæst, bí änd bí
podlaha	floor	fló
stena	wall	wól
dvere	door	dó
okno	window	windou
zámok	lock	lok
kľúč	key	kí
kľučka	(door)handle	(dó)händl

V kempingu – Camping

Kde je najbližší kemping?	Where is the nearest camping site?	weə iz ðə niəist kəmpiŋ sajt?
Môžeme tu kempovať?	Can we camp here?	kän wí kəmp hiə?
Máte voľné miesto?	Do you have a vacancy?	du jú häv ə vejksənsi?
Platí sa za osobu alebo za stan?	Do I pay per person or for a tent?	du əj pej pə pəsn ó fó ə tent?
Koľko sa platí za noc?	How much is it per night?	hau mač iz it pə najt?
Kde sú tu sprchy/záchody/umyvárne?	Where are the showers/toilets/washrooms here?	weə á ðə šəuəz/tojlic/wošrúms hiə?
Kde si môžeme postaviť stan?	Where can we pitch our tent?	weə kən wí pič əuə tent?
O koľkej sa otvára/zatvára brána?	What time does the main gate open/close?	wot tajm daz ðə mejn gejt ɔupn/klouz?
Kde sú tu odpadkové koše/kontajnery?	Where are the garbage containers here?	weə á ðə gábidž kəntejnəz hiə?
Dajú sa tu niekde kúpiť potraviny?	Can we buy some food around here?	kän wí baj sam fúd əraund hiə?
umyváreň	washroom, shower room	wošrúm, šəuə rúm
pitná voda	drinking/potable water	driŋkiŋ/poutəbl wótə
úžitková voda	service water, non-potable water	səvis wótə, non-poutəbl wótə
stan	tent	tent
spacák	sleeping bag	slípiŋ bæg
karimatka	camping mat	kəmpiŋ mät
zápalky	matches	mäčis
zapaľovač	lighter	lajtə
otvárač na konzervy	can opener	kän ɔupənə
batoh, rucksak	backpack, rucksack	bäkpäk, raksäk

V reštaurácii - At a restaurant

Hľadáme dobrú a lacnú reštauráciu.	We are looking for a good and inexpensive restaurant.	wí á lukiŋ fó ə gud änd inikspensiv restəroŋ
Máte voľný stôl?	Do you have a free table?	du jú häv ə frí tejbł?
Chcel by som stôl pre dvoch.	I'd like a table for two.	əjd lajk ə tejbł fə tú
Môžeme si sem sadnúť?	Can we sit here?	kän wí sit hiə?

Jedálny lístok, prosím.	(Waiter,) the menu please.	(wejtə,) ðə menjú plíz
Ešte som si nevybral.	I haven't chosen yet.	aj hävnt čouzn jet
Už máme objednané.	We have ordered already.	wí häv ódəd ólredi
Chceli by sme si objednať.	We would like to order.	wí wud lajk tu ódə
Čo nám odporúčate?	What do you recommend?	wot du jú rekəmend?
Nie je to príliš ostré/pikantné?	Isn't it too hot/spicy?	iznt it tú hot/spajsi?
Polievku si neprosím.	No soup for me.	nou súp fə mí
Dal by som si niečo bez mäsa.	I'd like a vegetarian meal.	ajd lajk ə vedžiteəriən míl
Môžete nám priniesť kečup/sol?	Can you bring us some ketchup/salt?	kän jú briŋ əs sam kečəp/sólt?
Chýba tu jedna vidlička/lyžička.	One fork/spoon is missing here.	wan fók/spún iz misiŋ hiə
Dobrá chuť.	Enjoy your meal.	indžoj jó míl
Toto sme si neobjednali.	We didn't order this.	wí didnt ódə ðis
Je to presolené/pripálené.	It's too salty/burnt.	ic tú sólti/bənt
Ešte jedno pivo, prosím.	One more beer, please.	wan mó biə, plíz
Zaplatím.	The bill/(AmE) check please.	ðə bil/ček plíz
Obávam sa, že ste nám naučtovali viac.	I am afraid you overcharged us.	aj əm əfrejd jú ouvəčədžd əs
Túto položku sme nemali.	We didn't have this item.	wí didnt häv ðis ajtəm
Už sme platili.	We have paid already.	wí häv pejd ólredi
To je v poriadku., Drobné si nechajte.	Keep the change.	kíp ðə čeindž

Jedálny lístok - The menu

porcia	portion	póšən
polovičná porcia	half portion	háf póšən
detská porcia	children's portion	čildrənz póšən
dvojitá porcia	double portion	dabl póšən
raňajky	breakfast	brekfəst
obed	lunch	lanč
večera	dinner, supper	dinə, səpə
predjedlo	(BrE) starter, (AmE) appetizer, hors d'oeuvre	státə, əpitajzə, ó dəvr
polievky	soups	súps
hlavný chod	main course, (AmE) entrée	mejn kós, ontrej
studené jedlá	cold food	kould fúd
teplé jedlá	hot meals	hot míls
minútky	short orders	šót ódəz
bezmäsité jedlá	vegetarian meals	vedžiteəriən míls
prílohy	side dishes, accompaniments	sajd dišis, əkəmpənimənt
dezerty, zákusky	desserts, sweets	dizɜc, swíc
nápoje	drinks, beverages	driŋks, bevəridžiz

Predjedlá - Starters

šalát	salad	säləd
omeleta	omelette, (AmE) omelet	omlit, omlit
hrianka	toast, fried bread	toust, frajd bred
obložený chlebíček	open sandwich	oupn sänwidž
praženica	scrambled eggs	skrəmbld əgs
vajíčka namätko/natvrdo	soft boiled/hard boiled eggs	soft bojld/hád bojld əgs

Polievky - Soups

vývar	broth, stock	broθ, stok
mäsový vývar	consommé	kənsomej
zeleninová polievka	vegetable soup	vedžtəbl súp
rajčinová polievka	tomato soup	təmətəu súp
rybacia polievka	fish soup, chowder	fiš súp, čaudə
zemiaková polievka	potato soup	pətəjtəu súp
cibuľová polievka	onion soup	anjən súp

Hlavné jedlá - Main dishes

Mäsité pokrmy - Meat dishes

mäso	meat	mít
červené/biele mäso	red/white meat	red/wajt mít
bravčové mäso	pork	pók
hovädzie mäso	beef	bíf
baranie mäso	mutton	matn
pečené mäso	roast (meat)	roust (mít)
viedenský rezeň	(Wiener) schnitzel	(wínə) šnicəl
prírodný rezeň	cutlet	katlit
bifteč	beefsteak	bífstejk
dobře prepečený	well done	wel dan
stredne prepečený	medium	mídiəm
krvavý	rare, underdone	reə, andədan
hydinové mäso	poultry, fowl	poultəri, faul
pečené kura	roast chicken	roust čikin
morka	turkey	tzki
hus	goose	gús
kačka	duck	ɔak
divina	game	gejm
šunka	ham	häm
saláma	sausage	sosidž
plody mora	seafood	sífúd
krevety	prawn, (AmE) shrimps	prón, šrimps
langusta	(spiny) lobster	(spajni) lobstə
homár	lobster	lobstə
chobotnica	octopus	oktəpəs
ustrice	oysters	ojstəs
kalmary	calamari, squid	káləmári, skwid
rybacie mäso	fish	fiš
pstruh	trout	traut
tuniak	tuna (fish)	tjúna (fiš)
losos	salmon	sämən
treska	cod(fish)	kod(fiš)
makrela	mackerel	mäkrəl
platesa	flounder, halibut	flaundə, hälibət
sardinky (v oleji)	sardines (in oil)	sádínz (in ojl)

Bezmäsité jedlá - Vegetarian dishes

cestoviny	pasta	pästə
špagety	spaghetti	spəgeti
cestovinový šalát	pasta salad	pästə säləd
rizoto	risotto	rizotou
dusená zelenina	stewed vegetables	stjúd vedžtəblz
omeleta	omelette	omlit
praženica	scrambled eggs	skrämblđ eggs
varená kukurica	corn on the cob	kón on đə kob
špenát	spinach	spinidž
volské oko	fried egg	frajđ eg

Prílohy - Side dishes

zemiaky	potatoes	pətejtouz
hranolčeky	(BrE) chips, (AmE) (French) fries	čips, (frenč) frajz
ryža	rice	rajs
ryža natural	brown rice	braun rajs
zemiakový šalát	potato salad	pətejtou säləd
zemiakové pyrė	mashed potatoes	mäšt pətejtouz
rezance	noodles	núdlz
chlieb	bread	bred
žemľa	(bread)roll	(bred)roul
knedľa	dumpling	damplij
kapustový šalát	coleslaw, cabbage salad	koulsló, kăbidž säləd
hlávkový šalát	lettuce salad	letis säləd
obloha	garnish	gániš
kečup	ketchup	kečəp
horčica	mustard	mastəd
majonėza	mayonnaise, (hovor.) mayo	mejənejz, mejou
tatárska omáčka	tartare sauce	tátá sós
kompót	compote	kompout
nakladaná zelenina	pickles	piklz

Nápoje - Drinks

Alkoholické nápoje - Alcoholic drinks

pivo	beer	biə
svetlé	pivo	pale
beer	pejl	biə
tmavé pivo	dark beer	dák biə
čapované pivo	draft beer	dráft biə
fľaškové pivo	bottled beer	botld biə
pivo v plechovke	canned beer	känd biəvíno

wine	wajn	
červené víno	red wine	red wajn
biele víno	white wine	wajt wajn
šumivé víno	sparkling wine	spáklinj wajn
šampanské	champagne	šämpejn
aperitív	aperitif	äperätíf
tvrdý alkohol	hard drinks, spirits, liquors	hád driŋks, spiric, likəs
likér	liqueur	likjuə
whisky	whiskey	wiski
vodka	vodka	vodkə
džin	gin	džin
koňak	cognac	konjäk
grog	grog	grog

Nealkoholické nápoje - Soft drinks

voda	water	wótə
perlivá/neperlivá voda	sparkling/still water	spáklinj/stil wótə
minerálna voda, minerálka	mineral water	minərəl wótə
džús	juice	džús
pomarančový džús	orange juice	orindž džús
jablkový džús	apple juice	äpl džús
ananášový džús	pineapple juice	pajnäpl džús
paradajkový džús	tomato juice	təmátou džús
limonáda	lemonade, (AmE) soda (pop)	lemənejd, soudə (pop)
sóda	soda water, (AmE) club soda, seltzer	soudə wótə, klub soudə, selcə
tonik	tonic water	tonik wótə
nealkoholické pivo	non-alcoholic beer	non-älkəholik biə
ľadový čaj	ice tea	ajs tím
lieko	milk	milk

Teplé nápoje -Hot drinks

čaj	tea	tí
čierny/zelený čaj	black/green tea	bläk/grín tí
ovocný čaj	fruit tea	frút tí
bylinkový čaj	herbal tea	həbl tí
čaj s mliekom	tea with milk	tí wiθ milk
čaj s citrónom	tea with lemon	tí wiθ lemən
káva	coffee	kofi
čierna káva	black coffee	bläk kofi
káva s mliekom	white coffee	wajt kofi
viedenská káva	Viennese coffee	viəníz kofi
turecká káva	Turkish coffee	təkiš kofi
instantná káva	instant coffee, freeze-dried coffee	instənt kofi, fríz-drajd kofi
kapučíno	cappuccino	käpučínou
espres(s)o	espresso	espresou
horúca čokoláda	hot chocolate	hot čoklit

Dezerty - Desserts

dezert	dessert	dizst
zmrzlina	ice cream	ajs krím
zmrzlinový pohár	sundae	sandej
palacinka	pancake	pänkejk